

ข้อ	คำถาม	คำตอบ (TH)	คำตอบ (EN)
Research			
1	โรงไฟฟ้าและโรงแยกก๊าซธรรมชาติรวมบ่อน้ำมัน??	งานวิจัยนี้จะกล่าวถึงโรงไฟฟ้าที่ใช้ถ่านหินและก๊าซในประเทศไทยเพียงเท่านั้น ส่วนแหล่งน้ำมันและก๊าซไม่ได้รวมในการศึกษาเนื่องจากปริมาณสำรองค่อนข้างน้อย และมีแนวโน้มว่าจะหมดก่อนที่จะกลายเป็นสินทรัพย์สูญค่าในอนาคต  CFNT ยังมีรายงานอีกฉบับที่ประเมินมูลค่าสินทรัพย์สูญค่าในอนาคตของอุตสาหกรรมเชื้อเพลิงฟอสซิลกลางน้ำ เช่น โรงกลั่นน้ำมัน และโรงแยกก๊าซฯ ซึ่งจะอยู่ในรายงาน Thailand's Fossil Lock-In: Stranded Risk of Midstream Oil & Gas Infrastructure สามารถดาวน์โหลดฉบับเต็ม (ภาษาอังกฤษ) ได้ที่ <a href="https://shorturl.at/wcAP4">https://shorturl.at/wcAP4</a>	This research specifically focuses on coal-fired and gas-fired power plants in Thailand. Oil and gas were not included due to their relatively small reserves, which are likely to deplete before becoming valueless assets in the future.  CFNT has also produced another report that evaluates the future risk of stranded assets in the midstream fossil fuel industry, including oil refineries and gas separation plants. This report is titled "Thailand's Fossil Lock-In: Stranded Risk of Midstream Oil & Gas Infrastructure." The full English version can be accessed and downloaded at <a href="https://shorturl.at/wcAP4">https://shorturl.at/wcAP4</a>
2	ในงานวิจัยมีการคำนึงถึง reliability และ stability หากลดโรงไฟฟ้า gas มากกว่านี้ไหมครับ รวมถึงต้นทุนแฝงจาก renewable ที่เพิ่มขึ้น	ในส่วน of เส้นทางการพัฒนาไฟฟ้าตามแผน PDP ภาคประชาชน มีการคำนึงถึงความมั่นคงและเสถียรภาพโดยใช้เกณฑ์ LOLE<0.7 เช่นเดียวกับ PDP2024 แต่งานศึกษานี้ไม่คำนึงถึงต้นทุนส่วนเพิ่มในการพัฒนากริดให้ทันสมัย (Grid Modernization)	In the context of electricity development as outlined in the PDP plan, both the People PDP and the PDP2024 adhere to the criterion of ensuring security and stability by maintaining a LOLE<0.7. However, this study does not factor in the additional costs associated with modernizing the grid (Grid Modernization).
3	คิดว่าส่วนใหญ่ของความเสียหายจากการเกิด stranded asset จะถูกนำมาคิดในค่าไฟฟ้าที่เก็บกับประชาชน ไหมครับ	ขึ้นอยู่กับว่ารัฐบาลจัดการกับต้นทุนดังกล่าวอย่างไร ซึ่งในความเห็นของ CFNT เรามองว่าการมองเรื่องต้นทุนเพียงอย่างเดียวอาจไม่เพียงพอ แต่ต้องวิเคราะห์ต้นทุนและผลประโยชน์ เพื่อเปรียบเทียบระหว่างทางเลือกที่จะเปลี่ยนผ่านพลังงาน หรือเดินหน้าใช้เชื้อเพลิงฟอสซิล	In CFNT's perspective, assessing costs alone may not suffice; it is essential to conduct a comprehensive cost-benefit analysis. This approach allows for a thorough comparison of options regarding energy transition versus continued reliance on fossil fuels.
4	ถ้าปิดโรงไฟฟ้าตามเวลาที่เหลือของแต่ละโรง (Coal กับ Gas ตามงานวิจัย) จะส่งผลเสียต่อโลกมากน้อยแค่ไหนคะ	การดำเนินการโรงไฟฟ้าที่ใช้ถ่านหินและก๊าซธรรมชาติต่อไปโดยไม่ปิดตัวก่อนหมดอายุทางเศรษฐกิจ จะทำให้ประเทศไทยเผชิญ	Continuing to operate coal-fired and natural gas-fired power plants until the end of their economic lifespan poses risks to Thailand. These risks

ข้อ	คำถาม	คำตอบ (TH)	คำตอบ (EN)
		ความเสี่ยงด้านต้นทุนราคาเชื้อเพลิง และความเสี่ยงจากการที่ไม่สามารถทำตามกฎ	include potential fluctuations in fuel prices and challenges in compliance with environmental regulations.
6	Are you not concerned that the findings of the report will be used to argue against ambitious climate action on the basis it will create massive costs linked to stranding assets?	ไม่กังวล เพราะการพึ่งพาเชื้อเพลิงฟอสซิลต่อไปโดยไม่มีทางเลือกจะนำไปสู่ต้นทุนของการไม่ดำเนินการที่สูงกว่า ต้นทุนของการยุติการใช้เชื้อเพลิงฟอสซิล เช่นเดียวกับเพิ่มความเสี่ยงทางกายภาพเนื่องจากประเทศไทยอยู่ในกลุ่มเสี่ยงที่จะเผชิญภัยพิบัติจากการเปลี่ยนแปลงสภาพภูมิอากาศอันตบตบกันของโลก	We do not concerned because continuing to rely on fossil fuels without transitioning to cleaner alternatives will lead to higher costs of inaction compared to the costs associated with phasing out fossil fuels. Moreover, Thailand's status as one of the world's most vulnerable groups to climate change-related disasters means it faces increasing physical damages from such events.
	Have you considered the pathways for phasing out fossil fuels from the perspective of fiscal viability, noting the high dependence on fossil fuel sector for fiscal revenues?	ไม่ได้คำนึงถึง และคิดว่าเป็นมิติที่น่าสนใจศึกษาต่อ	Our research team did not take into account this aspect. However, we believe it is an interesting dimension that merits further study.
	What about socio-economic factors for the power plant to secure a just transition? Maybe the power plant is located in an area, where no other industries are located and many people depend on the job of the power plant. Does this also need to be considered in the calculation of the stranded asset?	งานวิจัยชิ้นนี้ให้ความสำคัญกับปัจจัยทางการเงินเป็นหลัก โดยพิจารณาปัจจัยทางสังคมและเศรษฐกิจอย่างจำกัด  อย่างไรก็ตาม คณะวิจัยตระหนักถึงความสำคัญของการบูรณาการการพิจารณาด้านสังคมและเศรษฐกิจเพื่อการวิเคราะห์ที่ครอบคลุมมากขึ้น	Our research primarily focuses on financial aspects, with limited consideration of socio-economic factors.  However, we recognize the importance of integrating socio-economic considerations for a more comprehensive analysis.
	ในฐานะคนทั่วไป ควรมีส่วนร่วมกดดันให้โรงไฟฟ้า action เร็วขึ้นได้อย่างไร	การเข้าร่วมการเปิดรับฟังความคิดเห็นของสาธารณะต่อแผนพัฒนากำลังผลิตไฟฟ้า ปี 2024 (Power Development Plan: PDP2024 ) เพื่อแสดงข้อกังวลและความคิดเห็นที่ <a href="https://www.facebook.com/EPPO.Thailand">Facebook : EPPO Thailand</a> และเว็บไซต์ <a href="http://www.eppo.go.th">www.eppo.go.th</a>	Attend public meetings and hearings on the Power Development Plan (PDP2024) to voice your concerns and opinions ที่ <a href="https://www.facebook.com/EPPO.Thailand">Facebook : EPPO Thailand</a> และเว็บไซต์ <a href="http://www.eppo.go.th">www.eppo.go.th</a>
PDP2024			

ข้อ	คำถาม	คำตอบ (TH)	คำตอบ (EN)
	การคำนวณ LCOE เพื่อเปรียบเทียบระหว่างแผน PDP2024 กับแผนภาคประชาชน มี 3 มุมมองที่น่าจะต้องพิจารณา ได้แก่ ด้านราคา ด้านสิ่งแวดล้อม และด้านความมั่นคง (reliability) ให้อยู่บนฐานเดียวกัน เพื่อที่จะเปรียบเทียบ LCOE กันได้อย่างเหมาะสม อยากทราบว่ามีการกำหนด benchmark ในเรื่องของความมั่นคงให้อยู่บนฐานเดียวกันหรือไม่อย่างไร	Benchmark ในการคำนวณ LCOE เปรียบเทียบระหว่างแผน PDP ภาคประชาชนและแผน PDP2024 ใช้หลักการ LOLE<0.7 เหมือนกัน	The benchmark for calculating the Levelized Cost of Electricity (LCOE) comparing the People PDP and the PDP2024 utilizes the same principle of ensuring Loss of Load Expectation (LOLE) remains below 0.7.
	Carbon tax in Thailand high impact for energy price ?	การนำภาษีคาร์บอนมาใช้ในประเทศไทยอาจส่งผลกระทบต่อราคาส่งออกพลังงาน โดยเฉพาะอย่างยิ่งการผลิตไฟฟ้าจากเชื้อเพลิงฟอสซิล เช่น ก๊าซและถ่านหิน กลไกการกำหนดราคาคาร์บอนมีจุดมุ่งหมายเพื่อรวมต้นทุนภายนอกของการปล่อยก๊าซคาร์บอนให้เป็นต้นทุนการผลิตพลังงาน สำหรับโรงไฟฟ้าก๊าซซึ่งถือเป็นส่วนสำคัญ (ประมาณ 60% ในปัจจุบัน) ของสัดส่วนพลังงานของประเทศไทย ภาษีคาร์บอนจะเพิ่มต้นทุนไฟฟ้าที่ผลิตจากแหล่งพลังงานเหล่านี้	Implementing a carbon tax in Thailand could have a significant impact on energy prices, particularly for electricity generated from fossil fuels such as gas and coal.
	Carbon tax in Thailand impact for consumer?	จากเทคโนโลยีโรงไฟฟ้าก๊าซในปัจจุบันพบว่า ราคาคาร์บอนทุกๆ 100 บาท จะทำให้ต้นทุนการผลิตไฟฟ้าที่ผลิตจากก๊าซเพิ่มขึ้นประมาณ 0.05 บาท/kWh สิ่งนี้บ่งบอกถึงผลกระทบต่อต้นทุนโดยตรงต่อผู้บริโภค	Carbon pricing mechanisms aim to internalize the external costs of carbon emissions into the cost of energy production. For gas power plants, which constitute a significant portion (approximately 60%) of Thailand's energy mix, a carbon tax would likely increase the cost of electricity produced from these sources.  The current gas power plant technologies, every 100 THB of carbon price would increase the cost of electricity produced by gas by approximately 0.05 THB/kWh. This indicates a direct cost impact on consumers.
<b>Outreach</b>			
	จะเข้าร่วมเป็นส่วนหนึ่งของ CFNT ได้อย่างไร	บุคคลทั่วไปสามารถสมัครเป็นสมาชิกของ CFNT ได้ โดยสมาชิกจะได้รับข้อมูลข่าวสารที่เกี่ยวข้องกับ Climate Finance สิทธิพิเศษในการเข้าร่วมกิจกรรมไม่ว่าจะเป็น webinar การอบรมสัมมนาเชิงวิชาการ workshop รวมถึงโอกาสในการสร้างเครือข่ายผ่าน networking event ที่จัดโดย CFNT	General public can apply to become members of CFNT. Members will receive information related to Climate Finance, special privileges to participate in activities such as webinars, academic training seminars, workshops, as well as opportunities to network through networking events organized by CFNT.
	What does it mean to be a member of CFNT? What is required of, and what is offered to members?		

ข้อ	คำถาม	คำตอบ (TH)	คำตอบ (EN)
		ท่านสามารถสมัครเป็นสมาชิกกับตราได้บนช่องทางเว็บไซต์ของ CFNT โดยเครือข่ายฯ จะแจ้งรายละเอียดในการสมัครและสิทธิประโยชน์ของสมาชิกอีกครั้งบนเว็บไซต์และ newsletter ของ CFNT	You can sign up for membership on the CFNT website. CFNT will provide further details on the application process and membership benefits on the CFNT website and newsletter.